



**Совет управляющих  
Программы Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**



Distr.: General  
14 November 2005

Russian  
Original: English

Девятая специальная сессия Совета управляющих/  
Глобальный форум по окружающей среде  
на уровне министров  
Дубай, 7-9 февраля 2006 года  
Пункт 9 предварительной повестки дня\*

Осуществление программы работы Программы Организации  
Объединенных Наций по окружающей среде и  
соответствующие решения Совета управляющих

**Среднесрочный доклад о прогрессе в осуществлении  
долгосрочной стратегии по привлечению и вовлечению  
молодежи в решение экологических вопросов**

**Доклад Директора-исполнителя**

*Резюме*

На своей двадцать второй сессии Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде принял решение 22/18 II относительно долгосрочной стратегии по привлечению и вовлечению молодежи в решение экологических вопросов. В настоящем документе представлен среднесрочный обзор хода осуществления этой стратегии в соответствии с просьбой, содержащейся в вышеуказанном решении. В нем содержится для Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров информация обо всех усилиях, которые предпринимались ЮНЕП, и о тех проблемах, с которыми она сталкивается при осуществлении этой стратегии.

\* UNEP/GCSS.IX/1.

## I. Резюме и выводы

1. На своей двадцать второй сессии, которая состоялась в феврале 2003 года, Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) принял решение 22/18 II, в котором он приветствовал и постановил осуществить долгосрочную стратегию по привлечению и вовлечению молодежи в решение экологических вопросов – так называемую Программу "тунза"<sup>1</sup> – в течение шестилетнего периода с 2003 по 2008 годы. В этом решении была признана работа ЮНЕП в деле обеспечения участия молодежи в решении экологических вопросов и подтвержден мандат ЮНЕП в области работы с молодежью.
2. За три года после ее принятия к Программе "тунза" был проявлен большой интерес среди детских и молодежных организаций и многих международных партнеров и партнеров по линии Организации Объединенных Наций, а также в частном секторе. В результате ЮНЕП расширила свою сеть для детских и международных организаций, повысила частотность и укрепила существенную основу работы с молодежью и подписала несколько соглашений о партнерстве со связанными с молодежью организациями. ЮНЕП также стала чаще и более регулярно проводить свои конференции и выпускать издания, предназначенные для детей и молодежи. Конференции по "тунзе" для молодежи проводятся ежегодно (один год – для детей и один год – для молодежи). Публикация по "тунзе" выпускается ежеквартально, и регулярно выпускаются посвященные вопросам бережного отношения к окружающей среде книжки для детей. Были созданы региональные и субрегиональные сети, а в рамках региональных отделений ЮНЕП разработаны активные программы для молодежи.
3. Для обеспечения осуществления Программы "тунза" и вовлечения молодежи в решение мировых проблем в определенной степени было увеличено число сотрудников в Группе по вопросам детей и молодежи Отдела связи и общественной информации ЮНЕП. ЮНЕП провела переговоры относительно обеспечения существенного финансирования для осуществления Программы "тунза" вместе с расположенной в Германии химической и медицинской компанией "Байер АГ", которая выделяет ежегодно 1 млн. евро на поддержку этой Программы. Тем не менее, для полного осуществления все еще не хватает людских и финансовых ресурсов.

## II. Справочная информация

4. В настоящем документе представлен среднесрочный обзор хода осуществления в рамках Программы "тунза" долгосрочной стратегии, о которой говорится в решении 22/18 II. В нем представлена для правительств информация о предпринимаемых ЮНЕП усилиях по осуществлению этой Программы, а также сведения об основных проблемах, с которыми приходится сталкиваться в ходе осуществления этой Программы, и выносятся рекомендации относительно принятия дальнейших мер.
5. Этот содержащий справочную информацию раздел документа посвящен четырем основным областям Программы, а именно: обмену информацией; повышению осведомленности; участию молодежи в принятии решений; и наращиванию потенциала.

### A. Обмен информацией

6. После принятия Советом управляющих решения 22/18 II ЮНЕП разработала новые информационные материалы и стала оказывать новые услуги через Интернет для детей и молодежи.
7. ЮНЕП в июне 2003 года приступила к выпуску нового журнала по вопросам "тунза". Этот журнал публикуется ежеквартально, и в нем основное внимание обращается на конкретные экологические вопросы. Эта публикация предназначена для молодежи от 15 до 24 лет. Материалы для этого журнала готовятся главным образом этой возрастной группой из всех регионов мира. В нем публикуются также интервью с известными деятелями. Этот журнал выпускается на английском, французском и испанском языках. Партнеры в Китае, Японии и Республике Корея также публикуют этот журнал на китайском, японском и корейском языках

---

<sup>1</sup> "Тунза" на суахили обозначает бережное отношение к окружающей среде, а суахили является субрегиональным языком, используемым в Восточной Африке, и связующим звеном к другим языкам. Этот термин был выбран в качестве названия для долгосрочной стратегии ЮНЕП по привлечению и вовлечению молодежи в деятельность этой Программы.

для молодежи своих стран за свой собственный счет. Он имеется в печатном виде (печатается 10 тыс. экземпляров каждого выпуска, а также он размещен в режиме он-лайн. В среднем, число тех, кто ежемесячно знакомится с этим журналом по "тунза" на веб-сайте, увеличилось до 180 тысяч по сравнению с менее 20 тысячами в июле 2003 года. Последние выпуски журнала посвящены вопросам, касающимся продовольствия и окружающей среды; спорта и окружающей среды; местных знаний и окружающей среды; устойчивой структуры потребления, целей развития, содержащихся в Декларации тысячелетия, экологически чистых городов и биоразнообразия.

8. ЮНЕП в августе 2003 года на Международной молодежной конференции по "тунза", которая проходила в Дубне, Российская Федерация, инициировала подготовку для молодежи и самой молодежью доклада о состоянии окружающей среды под названием "Тунза: отстаивая лучший мир". Этот доклад, основанный на материалах третьего доклада по Глобальной экологической перспективе (ГЭП-3) и документе "Принятие мер: экологическое руководство для вас и вашей общины", содержит предназначенную для молодежи обстоятельную информацию о состоянии окружающей среды с точки зрения молодежной перспективы. В нем также содержатся советы о том, как молодежь могла бы принять меры для решения экологических проблем в своих общинах, а также перечисляются для молодежи наилучшие виды природоохранной практики. Партнеры в Китае и Республике Корея публикуют варианты этого издания на китайском и корейском языках.

9. ЮНЕП также в 2004 году приступила к выпуску новых иллюстрированных публикаций для детей по вопросам окружающей среды. Три таких публикации (*Tessa and the Fishy Mystery*, *Theo and the Giant Plastic Ball* и *Tina and the Green City*) уже были выпущены. В настоящее время готовится выпуск еще одной публикации, озаглавленной "Tore and the Town in Thin Ice". В каждом издании внимание обращается на один из вопросов охраны окружающей среды, и оно подготовлено в виде того, как дети пытаются найти решение экологической проблемы, с которой они и их община сталкиваются.

10. ЮНЕП в 2004 году выпустила для молодежи набор информационных материалов о своей деятельности. Эти материалы были главным образом разработаны правительствами, основными партнерами и потенциальными спонсорами, и в них представлена информация о различных видах деятельности, которую ЮНЕП проводит в интересах молодежи во всем мире.

11. ЮНЕП разработала для молодежи в образовательных целях ряд плакатов под названием "The Living Earth and the Fight Against Poverty". Эти плакаты первоначально были подготовлены для проведенной Советом управляющих выставки, а затем в них были внесены изменения с учетом интересов молодежи. Четырнадцать плакатов из этой серии плакатов включают семь тематических плакатов и семь соответствующих плакатов, посвященных региональным особенностям, и они сопровождаются пояснительной брошюрой, состоящей из 32 страниц. Первоначально было выпущено 1000 таких плакатов, и эти плакаты и брошюры распространяются на мероприятиях, связанных с проведением Десятилетия образования в интересах устойчивого развития, и на других соответствующих мероприятиях, проводимых ЮНЕП для молодежи.

12. ЮНЕП перевела руководство для преподавателей "Pachamama: Our Earth – Our Future"<sup>2</sup> на французский язык и распространила его через молодежные сети в франкоговорящих африканских странах, включая Бенин, Бурунди, Габон, Демократическую Республику Конго, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Маврикий, Мадагаскар, Реюньон, Руанду, Сенегал и Того. Предпринимались также усилия для дальнейшего распространения варианта этого руководства на английском языке на Маврикий, Сейшельских Островах и в Уганде. ЮНЕП также подготовила перевод этого руководства на испанский язык.

13. ЮНЕП работала также с партнерами из числа молодежных организаций и учебных заведений Латинской Америки и Карибского бассейна с целью подготовки ГЭП для выпуска руководящего пособия по вопросам наращивания потенциала для молодежи. ЮНЕП сотрудничала также вместе с молодежными организациями при разработке субрегиональных и национальных молодежных ГЭП для Центральной Америки в Аргентине, Кубе, Мексике, Перу и Уругвае. ГЭП для молодежных программ осуществлялась также в Антигуа и Барбуде, на

<sup>2</sup> "Pachamama: Our Earth – Our Future" представляет собой первую проведенную в интересах молодежи оценку, основанную на докладе о Глобальной экологической перспективе. Это руководство было опубликовано в 1999 году.

Багамских Островах, в Барбадосе, Белизе, Гайане, Гватемале, Гондурасе, Гренаде, Доминике, Колумбии, Никарагуа, Панаме, Сальвадоре, Сент-Люсии, Суринаме, Тринидаде и Тобаго, Уругвае, Чили и на Ямайке.

14. ЮНЕП работала вместе с руководителями молодежных организаций в Африке с целью подготовки молодежного варианта Африканской экологической перспективы (АЭП). В этой публикации обращается внимание на экологические приоритеты в том понимании, как они воспринимаются молодежью данного региона, а также излагаются варианты того, как молодежь в рамках своей общины могла бы решать эти вопросы. В рамках процесса подготовки АЭП для молодежи ЮНЕП создала сеть, охватывающую 41 африканскую страну и предусматривающую организацию координационных центров, отвечающих за мобилизацию усилий молодежи.

15. В 2004 году ЮНЕП приступила к проведению кампании, названной "Оззи озон", с целью предоставления детям информации по вопросам, касающимся озонового слоя. При поддержке Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола были разработаны одна учебная брошюра в виде комиксов, одна девятиминутная видеопрограмма, три телевизионных программы ("Оззи и Изабелла", "Покупайте товары, не разрушающие озоновый слой" и "Оззи Озон") и 2 радиопередачи с целью предоставления информации для детей по вопросам, касающимся озонового слоя. В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) были также разработаны педагогические материалы по вопросам озонового слоя для преподавателей начальных классов с целью обеспечения их специальной информацией для использования преподавателями начальных классов.

16. ЮНЕП в декабре 2003 года разработала учебное пособие для детей по вопросам, касающимся водных ресурсов, - "Water World: Children's Voices". В этой публикации представлена касающаяся важности водных ресурсов информация для детей во всем мире, при этом в ней содержатся картинки, стихи и эссе, которые дополняют основную мысль, излагаемую в этом издании. Кроме того, ЮНЕП в июле 2005 года на Всемирной детской встрече на высшем уровне по вопросам экологии начала выпуск другого предназначенного для детей издания, озаглавленного "A Trip with Drip the Water Drop". Это издание было распространено среди школ во всем мире.

17. Совместно с ЮНЕСКО ЮНЕП разработала для молодежи набор учебных пособий по вопросам устойчивого потребления. Этот набор предназначен для обеспечения осведомленности молодежи о последствиях их структуры потребления, и он был переведен на 13 языков (арабский, баскский, венгерский, испанский, итальянский, каталонский, китайский, корейский, норвежский, португальский, фламандский, французский и японский). Четыреста тысяч экземпляров этого набора были распространены среди молодежных организаций во всем мире.

18. ЮНЕП в 2004 году открыла новый и пересмотренный веб-сайт, посвященный "тунза" для детей и молодежи ([www.unep.org/Tunza](http://www.unep.org/Tunza)). На этом веб-сайте представлена информация о продуктах и деятельности ЮНЕП, предназначенных для детей и молодежи, а также сведения, касающиеся конкретных экологических вопросов. На нем также указаны соответствующие сайты (разделы чата и страницы электронного диалога) для обмена информацией с детьми и молодежью и организациями. В Латинской Америке и Карибском бассейне разрабатывались национальные, субрегиональные и региональные веб-сайты с целью мобилизации молодежи в плане использования ГЭП в молодежной деятельности. Эти веб-сайты включают: ГЭП для молодежи Латинской Америки и Карибского бассейна ([www.pnuma.org/geojuvenil](http://www.pnuma.org/geojuvenil)); ГЭП для молодежи Аргентины ([www.feu999.org](http://www.feu999.org)); ГЭП для молодежи Бразилии ([www.geojuvenil.org.br](http://www.geojuvenil.org.br)); ГЭП для молодежи Колумбии ([www.geojuvenilcolombia.org](http://www.geojuvenilcolombia.org)), ГЭП для молодежи Мексики ([www.geojuvenil.org.mx](http://www.geojuvenil.org.mx)); и ГЭП для молодежи Перу ([www.conam.gob.pe/geojuvenil](http://www.conam.gob.pe/geojuvenil)). Предназначенный для молодежи веб-сайт по вопросам ГЭП, который носит общеобразовательный характер, был пересмотрен, и его цель заключается в обеспечении единого портала для всех связанных с ГЭП молодежных видов деятельности в рамках веб-сайта ГЭП ([www.unep.org/geo](http://www.unep.org/geo)). Был также открыт веб-сайт "Оззи озон" ([www.ozzyozone.org](http://www.ozzyozone.org)). Кроме того, ЮНЕП и ЮНЕСКО открыли веб-сайт по вопросам молодежи и устойчивого потребления ([www.youthxchange.net](http://www.youthxchange.net)).

## **В. Обеспечение осведомленности**

19. Созданная ЮНЕП сеть организаций, занимающихся вопросами детей и молодежи, продолжает расширяться. В настоящее время она охватывает свыше 12 000 организаций более

чем в 150 странах, которые регулярно получают от ЮНЕП информацию по экологическим вопросам. Помимо такой традиционной сети, ЮНЕП разработала электронные сети (списочные серверы) для целей обмена информацией с детскими и молодежными организациями. Она также создала региональные и субрегиональные сети. В Азии и Тихом океане в 2005 году были открыты субрегиональные сети для Южной Азии, Северо-Восточной Азии и Тихого океана. В Латинской Америке и Карибском бассейне и в Африке также были созданы региональные, субрегиональные и национальные сети, касающиеся предназначенных для молодежи вопросов ГЭП и связанных с молодежью процессов АЭП. Эти сети представляют собой своего рода форум для обмена информацией о деятельности, проводимой в регионах, и продолжают обеспечивать для ЮНЕП возможность вовлекать молодежь в решение экологических вопросов.

20. После принятия Программы "тунза" ЮНЕП установила последовательный график проведения посвященных вопросам "тунза" совещаний для детей и молодежи. После того, как ЮНЕП организовала в августе 2003 года в Дубне Международную молодежную конференцию по вопросам "тунза", она провела такие же конференции в июле 2004 года в Нью-Лондоне, Коннектикут, Соединенные Штаты Америки, и в октябре 2005 года - в Бангалоре, Индия. Помимо регулярно проводимых конференций по вопросам "тунза", ЮНЕП в июле 2005 года организовала в Тойоте и Тойоаши Айчи, Япония, Всемирный детский саммит по окружающей среде. Этот Саммит, в котором приняли участие 650 детей из более 60 стран, был организован в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), ЮНЕСКО, Международной морской организацией (ИМО) и Всемирным банком. Следующее совещание для молодежи запланировано провести в Леверкузине, Германия, в августе 2007 года. Другие предназначенные для детей совещания предполагается провести в августе 2006 года в Путраджайе, Малайзия, и в 2008 году - в Ставангере, Норвегия.

21. Учитывая необходимость расширения деятельности в регионах, ЮНЕП организовала для молодежи ряд региональных и субрегиональных конференций. В ноябре 2003 года в Мехико и в июле 2005 года в Лиме были проведены две молодежные конференции по вопросам ГЭП для стран Латинской Америки и Карибского бассейна. В Азии и Тихом океане ЮНЕП работала с компанией "Байер АГ" при проведении двух региональных конференций: в июле 2003 года в Сиднее, Австралия, и в октябре 2005 года в Маниле, Филиппины. ЮНЕП также организовала три субрегиональных совещания для Южной Азии в январе 2005 года в Ахмедабаде, Индия, в июле и августе 2005 года для Северо-Восточной Азии и в октябре 2005 года для Тихого океана в Сиднее, Австралия. В Африке ЮНЕП провела шесть субрегиональных семинаров: в апреле 2004 года для островов Индийского океана в Порт-Луисе, Маврикий; в июне 2004 года для Западной Африки в Аккре, Гана; в июне 2004 года для Восточной Африки в Кампала, Уганда; в июне и июле 2004 года для Южной Африки в Дурбане, Южная Африка; в августе 2004 года в Северной Африке в Каире, Египет; и в ноябре 2004 года в Центральной Африке в Либревилле, Габон. В Северной Америке ЮНЕП провела в Вашингтоне, О.К. в июле 2005 года совместный рабочий семинар, посвященный стратегиям изучения вопросов экологии и устойчивости. Этот семинар был предназначен для преподавателей, и цель его заключалась в оказании ЮНЕП помощи в разработке для молодежи Северной Америки стратегии экологического обучения и профессионального образования.

22. Проведение глобальных, региональных и субрегиональных совещаний и рабочих семинаров, посвященных вопросам, касающимся "тунза", дает возможность молодежи обмениваться экологической информацией и расширять свое участие в решении экологических вопросов. Это также позволяет молодежи разработать совместные стратегии для решения экологических проблем в своих общинах. Например, участники организованного в 2003 году Международного молодежного совещания по вопросам "тунза" разработали обязательства в отношении "тунза": десять мероприятий, которые должны быть проведены молодежью в целях оказания содействия устойчивому развитию. Участники проведенного в 2004 году Международного детского совещания по вопросам "тунза" приняли обязательства для участников, поставили определенные задачи перед мировыми руководителями, а участники организованного в 2005 году Международного молодежного совещания по вопросам "тунза" приняли отдельные обязательства в отношении достижения целей развития, содержащихся в Декларации тысячелетия. Участники Всемирного детского саммита по окружающей среде подготовили на большом полотне призыв к мировым лидерам для Всемирного саммита Организации Объединенных Наций, который был проведен в сентябре 2005 года. Эти региональные и субрегиональные совещания и рабочие семинары позволяют молодежи обмениваться опытом и создавать сети между собой.

23. ЮНЕП успешно инициировала кампанию "Озеленим нашу Планету", которая представляет собой предназначенную для детей кампанию по посадке деревьев, во время двадцать второй сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров. После начала этой кампании в Кении было посажено более 300 000 деревьев. Эта кампания проводилась также в Бангладеше, Гане, Замбии и Уганде, и она будет начата в 2006 году во многих других странах.

24. При осуществлении Программы "тунза" ЮНЕП организовывала также общественные мероприятия в рамках инициативы "Играй за Планету" для обеспечения связи между спортом и окружающей средой. В рамках этих мероприятий были собраны вместе сотни детей из школ и общин, особенно из непривилегированных районов, с целью привлечения их к спорту, в основном к футболу и теннису. Помимо спорта, проводились такие экологические мероприятия, как организация кампаний по очистке и учебных семинаров для преподавателей и детей с целью повышения их осведомленности в том, что они могут сделать для охраны и восстановления окружающей среды.

25. ЮНЕП и компания "Вольво" подписали соглашение об осуществлении для детей программы поощрения. Такая экспериментальная программа, принятая компанией "Вольво" и ЮНЕП, дает возможность школам выставлять свои проекты на конкурс. Затем эти проекты контролируются в течение двух-шести месяцев, и наилучшие из них отбираются для получения первого, второго и третьего мест с призом в 10000, 6000 и 4000 долл. США, соответственно. Представители этих включенных в небольшой список проектов приглашаются обменяться своим опытом на проводимом компанией "Вольво" для молодежи совещании в Готтенбурге, Швеция, в мае каждого месяца.

26. ЮНЕП реорганизовала свой ежегодный международный детский художественный конкурс, посвященный окружающей среде. Этот конкурс проводился ежегодно начиная с 1990 года совместно с Японским фондом за укрепление мира и охрану окружающей среды на всей планете. В 2004 году к нему присоединилась компания "Байер АГ", а в 2005 году - корпорация "Найкон". Ежегодно этот конкурс привязывается к теме последующего Всемирного дня окружающей среды. Призы как региональным, так и мировым победителям в ходе конкурса 2004 и 2005 годов вручались во время проведения Всемирного дня окружающей среды 5 июня 2005 года в Сан-Франциско. Коллекция художественных произведений-победителей выставлялась в месте проведения Всемирного дня окружающей среды и в других местах во всем мире. ЮНЕП в сотрудничестве с ЮНЕСКО и экологическим отделом компании "Веолия" организовали международный детский художественный конкурс, посвященный окружающей среде, среди школ всего мира. Этот конкурс, который проводится с декабря 2005 года по март 2006 года, призван стимулировать школы к тому, чтобы они привлекали своих учеников к решению экологических проблем.

27. После принятия Программы "тунза" ЮНЕП укрепила и расширила партнерские связи с целым рядом организаций системы Организации Объединенных Наций и международных организаций. В число партнеров входят ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Всемирная организация скаутского движения, что в общей сложности составляет более 30 млн. членов этих организаций во всем мире. ЮНИСЕФ выразила заинтересованность в тесном сотрудничестве с ЮНЕП в осуществлении детского компонента стратегии. ЮНЕП также заключила партнерское соглашение с расположенной в Норвегии организацией "Inky's Ecodetectives" для того, чтобы использовать выпускаемые этой организацией наборы предназначенных для образовательных целей комиксов с целью повышения осведомленности детей во всем мире в экологических вопросах. В Европе ЮНЕП укрепляет тесные связи с организацией "Молодежь и экологически чистая Европа", которая служит для многих европейских молодежных организаций основой для принятия мер по охране окружающей среды в 28 странах. ЮНЕП также установила тесные рабочие связи с Европейским молодежным фондом, Управлением по делам молодежи и спорта Совета Европы и рядом национальных молодежных советов. В Африке ЮНЕП работает вместе с Кенийской организацией экологического воспитания с целью развития экологических процессов в школах и привлечения школ к проведению основных мероприятий Организации Объединенных Наций, таких как Всемирный день окружающей среды.

### **С. Привлечение молодежи к процессу принятия решений**

28. Молодежный консультативный совет по "тунза" продолжает играть активную роль в консультировании ЮНЕП относительно наилучших путей привлечения молодежи. В октябре

2005 года в Бангалоре, Индия, на первой Международной молодежной конференции по "тунза" был выбран новый состав Совета. Представители предыдущего состава Совета приняли участие в проведении восьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров в марте 2004 года в Чеджу, Республика Корея, и двадцать третьей очередной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров в Найроби в феврале 2005 года. Советом был организован круглый стол по вопросам молодежи и целей развития, содержащихся в Декларации тысячелетия, и он пригласил для участия в этих обсуждениях Директора-исполнителя и министров, отвечающих за вопросы окружающей среды. В этом круглом столе участие принимали также представители Совета управляющих.

29. Совет выносит консультативные заключения для ЮНЕП относительно наилучших путей привлечения молодежи к решению экологических вопросов, и он представляет молодежные организации на международных форумах, посвященных проблемам окружающей среды. В его состав входят четыре молодежных представителя от каждого региона и, по возможности, два представителя от местных молодежных организаций.

30. Перед проведением двадцать третьей сессии Совета управляющих/ Глобального форума по окружающей среде на уровне министров с 16 по 18 февраля 2005 года было организовано четвертое совещание Глобального молодежного "Приюта" "тунза". Участники этого совещания рассмотрели ход осуществления Программы "тунза" и вынесли ряд консультативных заключений относительно того, как ЮНЕП должна работать с молодежью. Представители этого Совета примут участие в работе текущей сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров.

31. Молодежный консультативный совет по "тунза" и нижестоящие советы проводимых ЮНЕП детских конференций несут ответственность за принятие решений по темам, результатам и видам обсуждений, которые должны быть приняты и проведены во время совещаний по "тунза" и в ходе других связанных с молодежью процессов.

32. В Латинской Америке и Карибском бассейне ЮНЕП оказывала содействие и помощь в участии четырех представителей молодежи на XIV Форуме министров по окружающей среде для Латинской Америки и Карибского бассейна, который проходил в Панаме в ноябре 2003 года. ЮНЕП также поддержала участие представителей молодежи в региональном совещании гражданского общества, которое было организовано в Каракасе, Венесуэла, в октябре 2005 года для подготовки текущей сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров. Пять представителей молодежи приняли также участие в консультации экспертов по разработке ГЭП-4 в Латинской Америке и Карибском бассейне, которая состоялась в Мехико в сентябре 2004 года.

33. В Европе ЮНЕП оказала содействие и поддержку в обеспечении участия молодежи в проведенном в Киеве, Украина, в мае 2003 года пятого совещания министров "Окружающая среда для Европы". Представители молодежи из этого региона также были приглашены для участия в проведении региональных подготовительных совещаний Глобального форума гражданского общества в 2004 и 2005 годах. ЮНЕП пригласила молодежь на ежегодное совещание национальных комитетов ЮНЕП и партнеров неправительственных организаций из Европы. Молодежный консультативный совет по "тунза" в Европе в настоящее время представляет европейскую молодежь в рамках Европейского комитета по окружающей среде и здоровью и Детского плана действий в области окружающей среды и здоровья для Европейской целевой группы. Молодежный консультативный совет по "тунза" также участвовал в проведенных министрами обсуждениях в рамках круглого стола на четвертой Конференции министров по окружающей среде и здоровью, которая проходила в Будапеште и на котором он внес существенный вклад в обсуждения.

34. Представители молодежи также принимали участие в 2004 и 2005 годах в региональных совещаниях гражданского общества в Африке, Азии и Тихом океане, Северной Америке и Западной Азии. Эти представители были также приглашены на совещания Глобального форума гражданского общества, которые были проведены в Чеджу и Найроби в марте 2004 года и феврале 2005 года, соответственно.

#### **D. Нарращивание потенциала**

35. После принятия решения 22/18 II Детская молодежная программа ЮНЕП оказывала помощь в среднем шести стажерам. Эти стажеры, которые отбирались из различных регионов

мира, имеют возможность приобрести опыт работы с ЮНЕП и внести свой вклад в связанную с молодежью деятельность ЮНЕП. Эти стажеры были отобраны от Австралии, Германии, Камеруна, Кении, Китая, Норвегии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции и Эфиопии. ЮНЕП укрепила партнерские связи с Международным институтом устойчивого развития (МИУР) в плане принятия молодежных руководителей из Канады как в штаб-квартире ЮНЕП, так и в ее региональном отделении для Латинской Америки и Карибского бассейна (РОЛАКБ). Начиная с 2003 года в штаб-квартире работало десять молодых стажеров из Канады, Кении, Уганды и Эфиопии. Еще несколько стажеров из Латинской Америки работали в РОЛАКБ для оказания помощи в разработке ГЭП для молодежного процесса. В Азии и Тихом океане Региональное отделение для Азии и Тихого океана предоставляет возможность молодежным лидерам из субрегиональных сетей для прохождения соответствующей практики. ЮНЕП в сотрудничестве с расположенным в Индии Центром экологического образования приняла 11 молодых людей из 5 южно-азиатских стран для прохождения международной практики по вопросам регулирования стихийных бедствий. Другие региональные отделения ЮНЕП (для Африки, Европы, Северной Америки и Западной Азии) также приняли у себя несколько стажеров в период первой половины срока осуществления стратегии "тунза". Такая программа стажировки представляет молодежи лидерам прекрасную возможность координировать соответствующие проводимые по линии ЮНЕП процессы для молодежи.

36. ЮНЕП продолжает оказывать поддержку природоохранному и спортивному лагерю в Кении. Такая предназначенная для детей из бедных общин учебная программа по вопросам руководства предусматривает обучение основам спорта и окружающей среды. Первый такой лагерь, который был открыт в Кении в 2001 году, обеспечил подготовку по вопросам руководства десяти тысяч детей, в основном из трущоб Кибера в Найроби. ЮНЕП обратила внимание международной общественности на этот лагерь, когда его посетили король и королева Швеции и председатель Международного олимпийского комитета. ЮНЕП мобилизовала для этого лагеря в ноябре 2005 года помощь Олимпийского комитета в виде оборудования и совместно с организатором лагеря - "Садили Овал" – работала над тем, чтобы привлечь иностранных тренеров для обучения детей в Кении.

37. ЮНЕП поддержала компанию "Байер" в ее усилиях по организации в Леверкузене, Германия, в ноябре 2004 и ноябре 2005 годов Программы молодежных экологических представителей (ПМЭП) для молодежи из 15 стран Африки, Азии и Тихого океана и Латинской Америки и Карибского бассейна. ПМЭП представляет собой программу обмена, дающую молодежи прекрасную возможность приобрести непосредственный опыт применения наилучших видов природоохранной практики. Участники были ознакомлены с широким кругом мер по охране окружающей среды. После окончания этой программы так называемые экологические посланники обменялись своим опытом со своими организациями и общинами.

38. ЮНЕП привлекает молодежь к процессу разработки следующего доклада по Глобальной экологической перспективе (ГЭП-4). Четверем представителям африканской молодежи было предложено принять участие в проведении специальной консультации по следующей Глобальной экологической перспективе (ГЭП-4) для Африки, в рамках которой в Найроби в сентябре 2004 года собрались различные заинтересованные стороны. Молодежь из Западной Африки также приняла участие в организованных ЮНЕП в Гане и Нигерии в июне 2004 года учебных курсах по комплексной экологической оценке. Молодежь из различных регионов принимала участие в проведенном в рамках ГЭП-4 первом совещании по разработке глобальных, которое было организовано в Бангкоке в сентябре 2005 года, а также в совещании, проведенном в октябре 2005 года в Найроби по вопросам разъяснительной работы и стратегии участия в отношении ГЭП-4.

39. Во время проведения в Дубне и Бангалоре в 2003 и 2005 годах, соответственно, молодежных совещаний по "тунза" ЮНЕП вместе с партнерами организовала 18 рабочих семинаров по наращиванию потенциала в совершенно различных областях: от экологической оценки, разработки предложений и сбора средств для осуществления экологических проектов до создания сетей и подготовки молодежных руководителей по вопросам ведения пропагандистской работы и осуществления связи в интересах осуществления международно согласованных целей и задач. На этих рабочих семинарах были разработаны для молодежных организаций модели для их принятия и применения с целью осуществления проектов, а также на них 250 молодежных руководителей прошли подготовку по вопросам, касающимся различных методов мобилизации общин для решения экологических проблем. Проведение в 2004 году Международной детской конференции по "тунза" и в 2005 году Всемирного детского саммита по

окружающей среде предусматривали организацию рабочих семинаров по вопросам наращивания потенциала, а также практические поездки участников на места.

40. В Латинской Америке и Карибском бассейне ЮНЕП в марте 2005 года в Буэнос-Айресе и в июне 2005 года в Мехико организовала для молодежи практические семинары по вопросам ГЭП для наращивания потенциала молодежи. ЮНЕП также провела с использованием издания "Pachamama" и руководства для преподавателей ряд учебных семинаров для детей и преподавателей в Мехико в 2003 году.

41. В Европе ЮНЕП организовала для молодежи в Сестерберге, Нидерланды, в мае 2004 года практический семинар для обсуждения вопросов, связанных с окружающей средой и здоровьем, в преддверии подготовки проведения четвертой Конференции министров по окружающей среде и здоровью, которая состоялась в Будапеште в июне 2004 года. Она оказывала также ВОЗ помощь в определении участников для учебного семинара по окружающей среде и здоровью, который был проведен в ходе четвертой Конференции. В число участников этого учебного семинара вошли молодые журналисты, главным образом из Центральной и Восточной Европы и новых независимых государств. Этот учебный семинар позволил им освоить навыки журналистской деятельности в области охраны окружающей среды и обменяться ими.

42. В Западной Азии ЮНЕП организовала семинар в Дубае, Объединенные Арабские Эмираты, в апреле 2005 года по вопросам молодежи и устойчивого потребления. Этот семинар, который обеспечивал подготовку в вопросах того, как молодежь могла бы способствовать укреплению структуры устойчивого потребления, был также использован для того, чтобы обеспечить перевод на арабский язык предназначенного для молодежи руководства по вопросам устойчивости.

43. ЮНЕП организовала несколько презентаций и учебных семинаров по вопросам молодежи и устойчивого потребления. Семинары были проведены в Республике Корея в августе 2003 - августе 2005 годов вместе с Корейской организацией защиты потребителей. ЮНЕП организовала также рабочий семинар по вопросам молодежи и устойчивого потребления на Всемирном конгрессе "Консьюмерз интерншл", который прошел в Лиссабоне, Португалия, в октябре 2003 года. Другие семинары по этим же вопросам были организованы ЮНЕП в Мехико в декабре 2003 года, Дубае в феврале 2004 года, Осло в марте 2005 года, Париже в сентябре и ноябре 2005 года и в районе Венето в Сенегале в декабре 2005 года.

### III. Ресурсы, необходимые для осуществления

44. Увеличилось число сотрудников Группы по вопросам детей и молодежи/спорта и окружающей среды Отдела ЮНЕП по связи и общественной информации с трех до пяти человек (два сотрудника категории специалистов и три сотрудника категории общего обслуживания). Этой Группе оказывается также помощь несколькими стажерами.

45. В плане сбора средств ЮНЕП подписала специальное соглашение о партнерстве с компанией "Байер АГ" относительно получения ежегодного взноса в размере 1 млн. евро в течение трех лет для целей осуществления программ, касающихся молодежи и окружающей среды. Получаемые благодаря таким партнерским отношениям средства, которые утверждены Комитетом постоянных представителей ЮНЕП, используются для оказания поддержки организации международных совещаний по "тунза", международных детских художественных конкурсов и разработки и распространения печатного издания по вопросам "тунза". Эти средства также используются для оказания поддержки развитию субрегиональных сетей в регионах Азии и Тихого океана и Латинской Америки и Карибского бассейна, а также для осуществления программ обмена, предназначенных для молодежных лидеров из Африки, Азии и Тихого океана и Латинской Америки и Карибского бассейна. ЮНЕП получила также средства от местных партнеров для организации международных совещаний для детей и молодежи в Дубне, Нью-Лондоне, Коннектикут, и Бангалоре. Партнеры в Японии также успешно собрали средства для проведения в Японии в 2005 году Всемирного детского саммита и в Норвегии в 2008 году Международной молодежной и детской конференции по "тунза".

### IV. Проблемы

46. Основная проблема, связанная с осуществлением Программы "тунза", заключается в том, что для целей ее осуществления имеется ограниченный объем финансирования. Бюджета Отдела по связи и общественной информации недостаточно для оказания поддержки многим видам деятельности, осуществляемым по линии этой программы. Реализация стратегии, таким

образом, существенно зависит от внешней поддержки. Хотя получаемое от компании "Байер" финансирование поможет осуществить ряд основных видов деятельности, предусмотренных этой программой, для обеспечения полного осуществления стратегии необходимы дополнительные внешние ресурсы.

47. Осуществление Программы "тунза" дает возможность привлечь молодежь со всего мира и дать им стимул к тому, чтобы они занимались охраной окружающей среды. Поэтому крайне необходимо расширить проводимую в рамках этой программы пропагандистскую работу и привлечь детские и молодежные организации со всего мира. Однако, для того чтобы можно было бы добиться этого, ЮНЕП нуждается в поддержке правительств в плане обеспечения связи между детскими и молодежными организациями в их странах.

48. Ввиду ограниченности ресурсов информационные материалы ЮНЕП зачастую публикуются только на английском языке и только иногда выпускаются на французском и испанском языках, и реже всего на других языках Организации Объединенных Наций. Для того чтобы установить связь со значительно большей частью молодежи, важно выпускать информационные материалы ЮНЕП, по крайней мере, на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

## **V. Необходимость в поддержке**

49. Для успешного осуществления Программы "тунза" ЮНЕП требуется поддержка от правительств для финансирования программных мероприятий и оказания содействия ее осуществлению среди детских и молодежных организаций в их соответствующих странах.

50. ЮНЕП также требуется поддержка от правительств для выпуска и распространения информационных материалов ЮНЕП среди организаций в их соответствующих странах, а также для оказания содействия осуществлению программ обмена для молодежных лидеров из других стран.

---